

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3807-2012 et R-3811-2012

Date : 21 janvier 2013

HEURE	REMARQUES
9 h 02	Début de l'audience
9 h 02	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
9 h 04	Remarques préliminaires de M. Gilles Boulianne sur le déroulement de l'audience
9 h 06	M <sup>e</sup> Louise Tremblay, d'Intragaz, informe être accompagnée de M <sup>e</sup> Adina-Cristina Georgescu pour la présente audience
9 h 06	M. Boulianne demande s'il y a des objections quant aux reconnaissances des témoins experts
9 h 07	M <sup>e</sup> Louis Legault mentionne que comme il s'agit de deux dossiers traités dans la même audience, que lors du dépôt de pièces, que les personnes déposant les pièces indiquent à quel(s) dossier(s) elles seront versées, afin d'éviter la confusion
9 h 08	Présentation des témoins du Panel 1 par M <sup>e</sup> Tremblay
9 h 08	<u>Affirmation solennelle :</u> Émile Guilbert, Directeur – finances et administration, Intragaz, 6565, boulevard Jean XXIII, Trois-Rivières (Québec) Rock Marois, Président, Intragaz, 6565, boulevard Jean XXIII, Trois-Rivières (Québec) Dr. John Stephen Gaske, Senior Vice President and Economic rate consultant, Concentric Energy Advisors, Inc., 1130 Connecticut Avenue, Washington, DC
9 h 11	Adoption de la preuve en chef d'Intragaz par le témoin Marois
9 h 14	M <sup>e</sup> Tremblay produit : B-0042 au dossier R-3807-2012 : Présentation d'Intragaz sur la cause tarifaire R-3807-2012 (Intragaz-1, Document 1.1) (présentation PowerPoint)
9 h 16	Présentation de la preuve par le témoin Marois
10 h 34	Fin de la présentation de la preuve par le témoin Marois
10 h 34	L'audience est suspendue jusqu'à 10 h 50
10 h 52	Reprise de l'audience
10 h 53	Adoption de la preuve en chef d'Intragaz par le témoin Gaske
10 h 57	M <sup>e</sup> Tremblay produit : B-0043 au dossier R-3807-2012 : Présentation de J.S. Gaske, intitulée « Panel 1 Presentation » (Intragaz-1, Document 5.2) (présentation PowerPoint)
10 h 57	Présentation de la preuve par le témoin Gaske
11 h 29	Fin de la présentation de la preuve par le témoin Gaske
11 h 30	M <sup>e</sup> Tremblay demande à ce que le Dr. John Stephen Gaske soit reconnu comme Expert in the determination of the rate of return and cost of capital of Public Utilities and expert in economic regulatory principles applicable to Public Utilities
11 h 31	La Régie accorde la qualification demandée au témoin Gaske

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3807-2012 et R-3811-2012

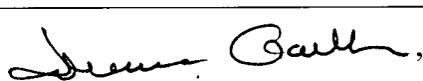
Date : 21 janvier 2013

HEURE	REMARQUES
11 h 31	Contre-interrogatoire des témoins Guilbert, Marois et Gaske par M <sup>e</sup> Guy Sarault, pour l'ACIG
11 h 57	Fin du contre-interrogatoire de M <sup>e</sup> Sarault
11 h 57	L'audience est suspendue jusqu'à 13 h
13 h 02	Reprise de l'audience
13 h 02	Contre-interrogatoire des témoins Guilbert, Marois et Gaske par M <sup>e</sup> André Turmel, pour la FCEI
13 h 29	M <sup>e</sup> Turmel produit : C-FCEI-0040 au dossier R-3807-2012 : Chiffrier Excel intitulé « Intragaz – Ajout de compression à SFL – Scénario de base de calcul des revenus »
13 h 33	Fin du contre-interrogatoire de M <sup>e</sup> Turmel
13 h 34	Contre-interrogatoire des témoins Guilbert, Marois et Gaske par M <sup>e</sup> Dominique Neuman, pour S.É./AQLPA
13 h 40	Fin du contre-interrogatoire de M <sup>e</sup> Neuman
13 h 40	Interrogatoire des témoins Guilbert, Marois et Gaske par M <sup>e</sup> Legault, pour la Régie
13 h 47	Fin de l'interrogatoire de M <sup>e</sup> Legault
13 h 47	Questions par M. Boulianne au témoin Marois
14 h	Fin des questions de M. Boulianne au témoin Marois
14 h	Interrogatoire du témoin Marois par M <sup>e</sup> Legault, pour la Régie
14 h 02	Fin de l'interrogatoire de M <sup>e</sup> Legault
14 h 02	Questions par M. Boulianne au témoin Gaske
14 h 06	Fin des questions de M. Boulianne au témoin Gaske
14 h 06	L'audience est suspendue jusqu'à 14 h 15
14 h 15	Reprise de l'audience
14 h 15	M <sup>e</sup> Tremblay demande à ce que M. Steve Huitema soit reconnu comme Expert in gas production facilities
14 h 16	La Régie accorde la qualification demandée au témoin Huitema
14 h 16	M <sup>e</sup> Tremblay demande à ce que M. Frank Sorensen soit reconnu comme Expert in gas storage modelling
14 h 16	La Régie accorde la qualification demandée au témoin Sorensen

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3807-2012 et R-3811-2012

Date : 21 janvier 2013

HEURE	REMARQUES
14 h 17	<u>Affirmation solennelle :</u> Steve Huitema, Director of Engineering, Genivar Oil and Gas, 1707, 7 <sup>th</sup> Avenue Southwest, Calgary (Alberta) Frank Sorensen, Senior Petroleum Engineer, Sproule Associates Ltd, Suite 900, 140, 4 <sup>th</sup> Avenue Southwest, Calgary (Alberta)
14 h 19	Adoption de la preuve en chef d'Intragaz par les témoins Huitema et Sorensen
14 h 20	Preuve par les témoins Huitema et Sorensen
14 h 25	Fin de la preuve par les témoins Huitema et Sorensen
14 h 25	Contre-interrogatoire des témoins Huitema et Sorensen par M <sup>c</sup> Turmel, pour la FCEI
14 h 38	Fin du contre-interrogatoire de M <sup>c</sup> Turmel
14 h 38	Interrogatoire des témoins Marois, Huitema et Sorensen par M <sup>c</sup> Legault, pour la Régie
14 h 40	Fin de l'interrogatoire de M <sup>c</sup> Legault
14 h 40	Question par M. Jean-François Viau au témoin Huitema
14 h 40	Fin de la question de M. Viau au témoin Huitema
14 h 41	La Régie libère les témoins Huitema et Sorensen
14 h 43	<u>Affirmation solennelle :</u> Larry Edwin Kennedy, Vice President, Gannett Fleming Canada, Suite 277, 200 Rivercrest Drive Southeast, Calgary (Alberta)
14 h 43	M <sup>c</sup> Tremblay demande à ce que M. Kennedy soit reconnu comme Expert in the determination of depreciation parameters for public utility assets
14 h 44	La Régie accorde la qualification demandée au témoin Kennedy
14 h 49	Interrogatoire du témoin Marois par M <sup>c</sup> Tremblay
14 h 49	Fin de l'interrogatoire du témoin Marois par M <sup>c</sup> Tremblay
14 h 49	Adoption de la preuve en chef d'Intragaz par le témoin Kennedy
14 h 50	Preuve par le témoin Kennedy
14 h 55	Fin de la preuve par le témoin Kennedy
14 h 55	L'audience est ajournée jusqu'au mardi 22 janvier 2013, à 9 h
	 , greffière-audicière

**PROTOCOLE D'OUVERTURE**  
**AUDIENCE DU 21 JANVIER 2013**

**Dossier R-3807-2012**

**DEMANDE DE FIXER LES TARIFS D'EMMAGASINAGE D'INTRAGAZ À COMPTER  
DU 1<sup>ER</sup> MAI 2013**

et

**Dossier R-3811-2012**

**DEMANDE DE GAZ MÉTRO AFIN DE L'AUTORISER À RÉCUPÉRER PAR  
L'INTERMÉDIAIRE DE SES TARIFS LES COÛTS ASSOCIÉS À L'UTILISATION DES  
SITES D'ENTREPOSAGE DE POINTE-DU-LAC ET DE ST-FLAVIEN  
APPARTENANT À INTRAGAZ**

Les Régisseurs désignés dans ces dossiers sont : **M. Gilles Boulianne (Président de la formation), de même que M. Jean-François Viau et M<sup>me</sup> Françoise Gagnon**

Le procureur de la Régie est **M<sup>c</sup> Louis Legault**

**Les requérantes sont :**

**Dossier R-3807-2012**

**INTRAGAZ, SOCIÉTÉ EN COMMANDITE**

Représentée par M<sup>c</sup> Louise Tremblay

*présente AM + PM*

et

**Dossier R-3811-2012**

**SOCIÉTÉ EN COMMANDITE GAZ MÉTRO (SCGM)**

Représentée par M<sup>c</sup> Marie-Christine Hivon

*présente AM + PM*

**Les intervenants sont :**

**L'ASSOCIATION DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS DE GAZ (ACIG)**

Représentée par M<sup>c</sup> Guy Sarault

*présent AM + PM*

**FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (FCEI)**

Représentée par M<sup>c</sup> André Turmel

*présent AM + PM*

**STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES et ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LUTTE  
CONTRE LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE (S.É./AQLPA)**

Représenté par M<sup>c</sup> Dominique Neuman

*présent AM + PM*

**S'AJOUTENT, COMME INTERVENANTES :**

**AU DOSSIER R-3807-2012**

**SOCIÉTÉ EN COMMANDITE GAZ MÉTRO (SCGM)**

**AU DOSSIER R-3811-2012**

**INTRAGAZ, SOCIÉTÉ EN COMMANDITE**

Début: 9h02

Reprise: 13h02

Dîner: 11h57

Adjournement: 14h55

**Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER?**

---

---

---

---

---

---

---

**Je demanderais par ailleurs aux parties de bien s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.**

**Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience.**



800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3807-2012 et R-3811-2012

Date : 21 janvier 2013

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Rock Marois	2013-01-21
ENTREPRISE :	Intragaz	
PROFESSION :	Président	
ADRESSE :	6565, boulevard Jean XXIII Trois-Rivières (Québec)	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Émile Guilbert	2013-01-21
ENTREPRISE :	Intragaz	
PROFESSION :	Directeur – finances et administration	
ADRESSE :	6565, boulevard Jean XXIII Trois-Rivières (Québec)	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Dr. John Stephen Gaske	2013-01-21
ENTREPRISE :	Concentric Energy Advisors, Inc.	
PROFESSION :	Senior Vice President – Economic rate consultant	
ADRESSE :	1130 Connecticut Avenue Washington, DC U.S.A.	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Steve Huitema	2013-01-21
ENTREPRISE :	Genivar Oil and Gas	
PROFESSION :	Director of Engineering	
ADRESSE :	1707, 7 <sup>th</sup> Avenue Southwest Calgary (Alberta)	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Frank Sorensen	2013-01-21
ENTREPRISE :	Sproule Associates Ltd.	
PROFESSION :	Senior Petroleum Engineer	
ADRESSE :	Suite 900, 140, 4 <sup>th</sup> Avenue Southwest Calgary (Alberta)	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Larry Edwin Kennedy	2013-01-21
ENTREPRISE :	Gannett Fleming Canada	
PROFESSION :	Vice President	
ADRESSE :	Suite 277, 200 Rivercrest Drive Southeast Calgary (Alberta) T2C 2X5	